

Руководство оператора

First Edition
Seventh Printing
Part No. 35566RU

Genie Lift™

Важно

Прочитайте и усвойте данные правила техники безопасности и инструкции по эксплуатации перед началом эксплуатации машины и соблюдайте их. К эксплуатации машины допускается только специально обученный персонал с требуемыми разрешениями. С любыми вопросами обращайтесь в Genie Industries.

Содержание

Страница

Правила техники безопасности 1
Обозначения 6
Предпусковой осмотр 8
Функциональная проверка 10
Осмотр рабочего места 13
Инструкция по эксплуатации 14
Инструкция по эксплуатации аккумуляторной батареи и зарядного устройства 16
Инструкции по транспортировке 17
Таблицы грузоподъемности 18
Наклейки 20
Технические характеристики 22

Как связаться с нами:

Интернет: http://www.genielift.com
Электронная почта: techpub@genieind.com

© Genie Industries, 1995

Первое издание: Шестой тираж, декабрь 2004 г.

Первое издание: Седьмое тираж, Август 2008 г.

«Genie» — это зарегистрированная торговая марка Genie Industries в США и многих других странах.

♻ Напечатано на вторичной бумаге L

Напечатано в США

Правила техники безопасности



Предупреждение

Несоблюдение инструкций и правил техники безопасности, изложенных в этом руководстве, приведет к смерти или к получению серьезных травм.

Прежде чем приступать к работе, выполните следующие требования:

☑ Ознакомьтесь с принципами безопасной эксплуатации машины, приведенными в этом руководстве оператора, и применяйте их на практике.

1 Избегайте опасных ситуаций.

Изучите правила техники безопасности и усвойте их, прежде чем перейти к следующему разделу.

2 Перед началом работы всегда проводите предпусковой осмотр.

3 Перед началом работы всегда выполняйте функциональную проверку.

4 Произведите осмотр места работы.

5 Используйте машину только по назначению.

☑ Прочтите, усвойте и соблюдайте инструкции изготовителя и правила техники безопасности — они содержатся в руководстве по технике безопасности и руководстве оператора, а также на наклейках машины.

☑ Прочтите, усвойте и соблюдайте инструкции работодателя по технике безопасности и правила работы на объекте.

☑ Прочтите, усвойте и соблюдайте все применимые требования государственного законодательства.

☑ Вам необходимо быть должным образом подготовленным для того, чтобы осуществлять безопасное управление машиной.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Опасность падения



Не используйте в качестве подъемной площадки для людей или ступеньки.

Не становитесь и не садитесь на вилочный захват, грузовую площадку или укосину.

Не взбирайтесь на машину.

Опасность опрокидывания

Не превышайте номинальную грузоподъемность См. раздел «Таблицы грузоподъемности».

Не поднимайте груз, пока в лапы должным образом не вставлены стопорные штифты.

Не поднимайте грузы, пока должным образом не установлена длина лап.

Груз разрешается поднимать, только когда машина стоит на устойчивой и ровной поверхности.





Передвигать машину с поднятым грузом разрешается только для незначительного перемещения.

Не наклоняйте назад машину с поднятым грузом.

Не пользуйтесь блоками для выравнивания машины.

Не работайте на машине при сильном или порывистом ветре. При ветре увеличение площади поверхности груза уменьшает устойчивость машины.

Не прислоняйте к частям машины приставные лестницы или подмости.

Не работайте на машине, пока колеса, лапы и ролики не будут должным образом установлены.

Перед началом работы проверьте, нет ли в рабочей зоне обрывов, ям, колдобин, мусорных куч, неустойчивых и скользких поверхностей и других возможных источников опасности.

Избегайте мусорных куч и неровных поверхностей при качении машины без установленных лап.

Не заменяйте части машины, существенные для ее устойчивости или конструкции, другими частями, отличающимися по весу или техническим характеристикам.

Не прилагайте к машине горизонтальных усилий или боковой нагрузки при поднятии или опускании закрепленного или свешивающегося груза.

Не пользуйтесь машиной на движущейся или подвижной поверхности или на транспортном средстве.

Опасность столкновения

Не поднимайте груз, не выровненный должным образом на вилочном захвате или грузовой площадке.

Проверьте рабочую зону на предмет препятствий в воздухе или иных возможных источников опасности.



Не стойте сами и не разрешайте другим стоять под машиной с поднятым грузом.

Не опускайте груз, пока не убедитесь, что внизу нет людей и механических препятствий.

Руководствуйтесь здравым смыслом и продумывайте ваши действия, перемещая машину по склону, откосу или лестнице.

Швеллеры рамы всегда должны быть надлежащим образом смазаны. См. раздел «Предпусковой осмотр». Несмазанные швеллеры рамы могут препятствовать движению или застопорить его, что может привести к смещению или падению груза.

Опасность поражения электрическим током

Машина не изолирована электрически и не обеспечивает защиты в случае прикосновения к токоведущим частям или приближения к ним.

Выдерживайте безопасное расстояние от линий электропередач и электроаппаратов в соответствии с действующими государственными правилами и нормами, а также в соответствии с данными следующей таблицы.

Напряжение	Минимальное безопасное расстояние приближения
Междуфазное	Метры
0 – 300 В	Не прикасаться
300 В – 50 кВ	3,1
50 кВ – 200 кВ	4,6
200 кВ – 350 кВ	6,1
350 кВ – 500 кВ	7,6
500 кВ – 750 кВ	10,7
750 кВ – 1 000 кВ	13,7

Учитывайте перемещение мачты, возможность раскачивания или провисания линий электропередач, а также остерегайтесь сильного или порывистого ветра.

Не подходите к машине, если она касается находящихся под напряжением линий электропередач. Нельзя прикасаться к машине или управлять ею, пока линия электропередачи не будет отключена.

Не пользуйтесь машиной в качестве заземления при сварке.

Опасность телесных повреждений

Не хватайтесь за кабели.

Не приближайте руки и пальцы к шкивам, тележкам и другим местам возможного защемления.

Не просовывайте руки и пальцы сквозь раму.

Опасность ненадлежащего использования

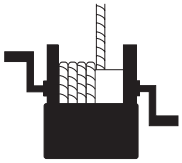
Никогда не оставляйте нагруженную машину без присмотра. Лица, не имеющие на то полномочий, могут попытаться управлять машиной без надлежащих инструкций, создав опасную ситуацию.

Опасность при использовании поврежденной машины



Не пользуйтесь поврежденной или неисправной машиной.

Не пользуйтесь машиной с потертым, изношенным, спутанным или поврежденным тросом.



Не пользуйтесь машиной, если при полностью опущенной каретке на барабане лебедки намотано менее 4-х витков троса.

Выполняйте тщательный предпусковой осмотр каждый раз перед началом работы.

Проверьте наличие всех наклеек и отчетливость надписей на них.

Лебедка всегда должна быть надлежащим образом смазана. Более подробная информация приведена в *Руководстве по составным частям подъемника Genie Lift и техническому обслуживанию*. Не допускайте попадания масла или консистентной смазки на тормозные поверхности.

Опасность защемления

Крепко держите рукоятку лебедки, пока не сработает тормоз. Когда груз перестанет стремиться вращать рукоятку лебедки, это значит, что тормоз сработал.

Опасность при подъеме

Пользуйтесь соответствующими техническими способами при загрузке или наклоне машины или при перемещении машины по лестнице.

Не перемещайте машину по лестнице, если машина выполнена в варианте с опорой на ролики в 4-х точках.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Техника безопасности при работе на приставных лестницах

Опасность падения

Не используйте приставные лестницы в качестве подмостей.

Не садитесь на лестницу.

Не перегибайтесь. Держитесь посредине между продольными направляющими лестницы.

Не пользуйтесь верхней перекладиной как ступенькой.

Опасность опрокидывания

Не превышайте максимальную грузоподъемность лестницы, составляющую 113 кг.

Не перегружайте лестницу. Лестницы рассчитаны только на одного человека.

Не взбирайтесь на лестницу, пока надежно не установите ее.

Не сдвигайте лестницу, находясь на ней. Не толкайте и не тяните лестницу сбоку.

Не устанавливайте лестницу на скользкой поверхности.

Не пользуйтесь блоками для выравнивания лестницы.

Техника безопасности при работе с электрической лебедкой

Опасность поражения электрическим током

При зарядке аккумуляторной батареи от зарядного устройства всегда пользуйтесь трехпроводным заземленным удлинительным кабелем, подключенным к заземленной сети переменного тока. Не переделывайте и не портите трехпроводную заземляющую штепсельную вилку.

Опасность опрокидывания

Не превышайте номинальную грузоподъемность См. раздел «Таблицы грузоподъемности».

Не пользуйтесь электрической лебедкой на моделях со стандартной базой. Электрическая лебедка сконструирована для применения только на моделях с широкой базой.

Не модифицируйте и не отключайте конечные выключатели.

Аккумуляторная батарея и зарядное устройство — модели с электрической лебедкой

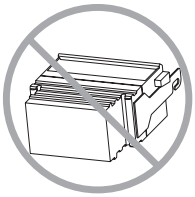
Опасность ожога



Батареи содержат электролит. При работе с батареями всегда надевайте защитную одежду и защитные очки.



Старайтесь не пролить электролит и не коснуться его. Нейтрализуйте пролитый электролит пищевой содой и водой.



Аккумуляторный блок всегда должен находиться в вертикальном положении.

Опасность взрыва



Батареи выделяют взрывоопасный газ. Вблизи батарей не должно быть искр и пламени; возле них нельзя курить.

Заряжайте батарею только в хорошо проветриваемой зоне.

Не отсоединяйте нагрузочные провода зарядного устройства от аккумуляторной батареи, когда зарядное устройство включено.

Опасность поражения электрическим током



Подсоединяйте зарядное устройство только к заземленной сети переменного тока.

Не подвергайте батареи и зарядное устройство воздействию воды, не оставляйте их под дождем.

Перед каждым применением убеждайтесь в отсутствии повреждений. Перед началом работы заменяйте поврежденные компоненты.

Опасность при подъеме

Аккумуляторный блок весит 37 кг. Используйте достаточное количество людей и применяйте соответствующие приемы при подъеме аккумуляторного блока.

Обозначения на наклейках

В наклейках на изделиях Genie используются следующие символы, цветовые коды и предупреждающие надписи:



Предостерегающий символ — предупреждает персонал о возможности телесного повреждения. Соблюдайте все указания по безопасности, следующие за этим символом, чтобы избежать возможного телесного повреждения или смерти.

⚠DANGER

Красный цвет — обозначает наличие угрожающей опасной ситуации, которая, если ее не предотвратить, приведет к смерти или к тяжелому телесному повреждению.

⚠WARNING

Оранжевый цвет — обозначает наличие потенциально опасной ситуации, которая, если ее не предотвратить, может привести к смерти или тяжелому телесному повреждению.

⚠CAUTION

Желтый цвет с предостерегающим символом — обозначает наличие потенциально опасной ситуации, которая, если ее не предотвратить, может привести к телесному повреждению малой или средней тяжести.

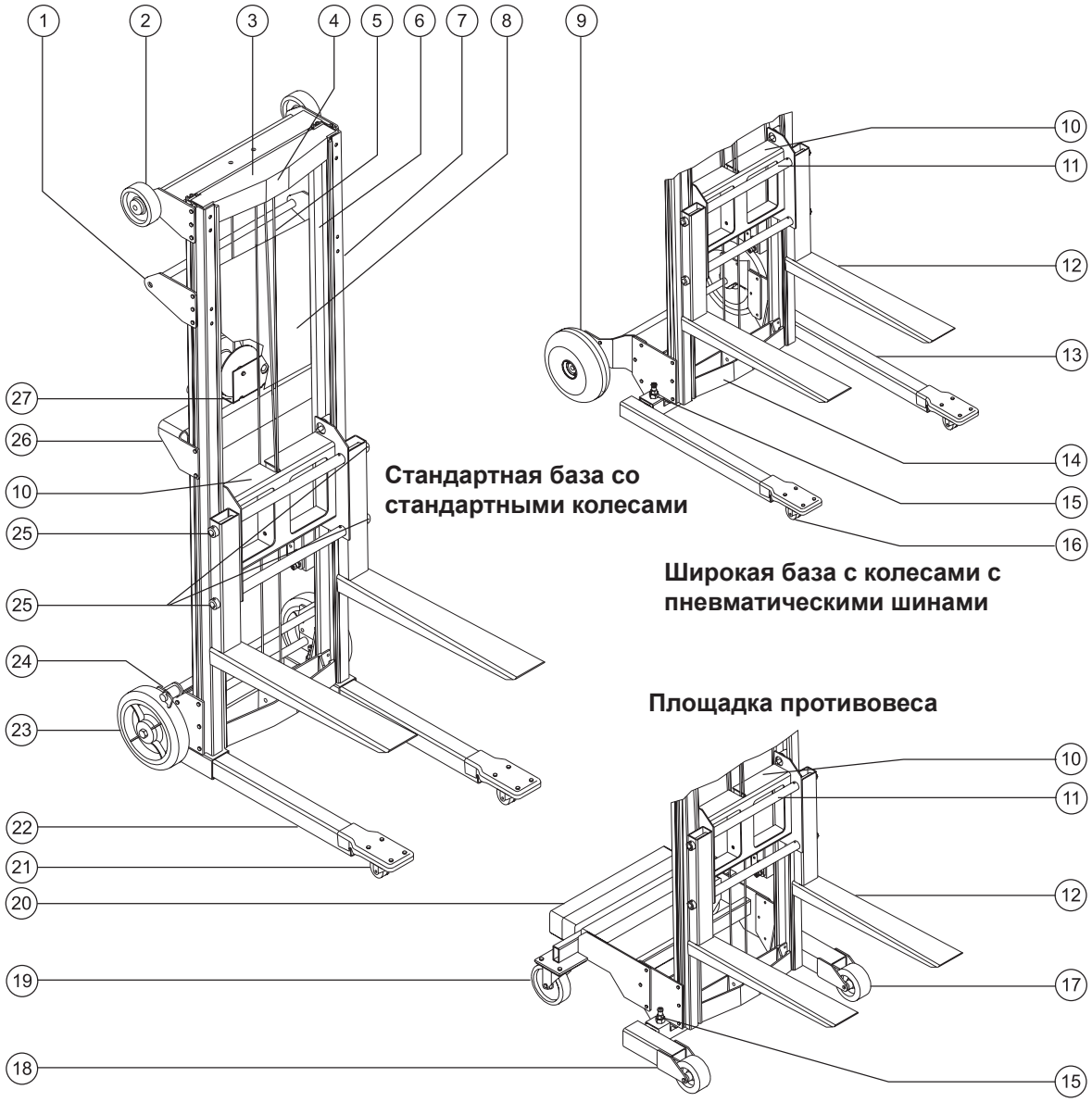
CAUTION

Желтый цвет без предостерегающего символа — обозначает наличие потенциально опасной ситуации, которая, если ее не предотвратить, может привести к материальному ущербу.

NOTICE

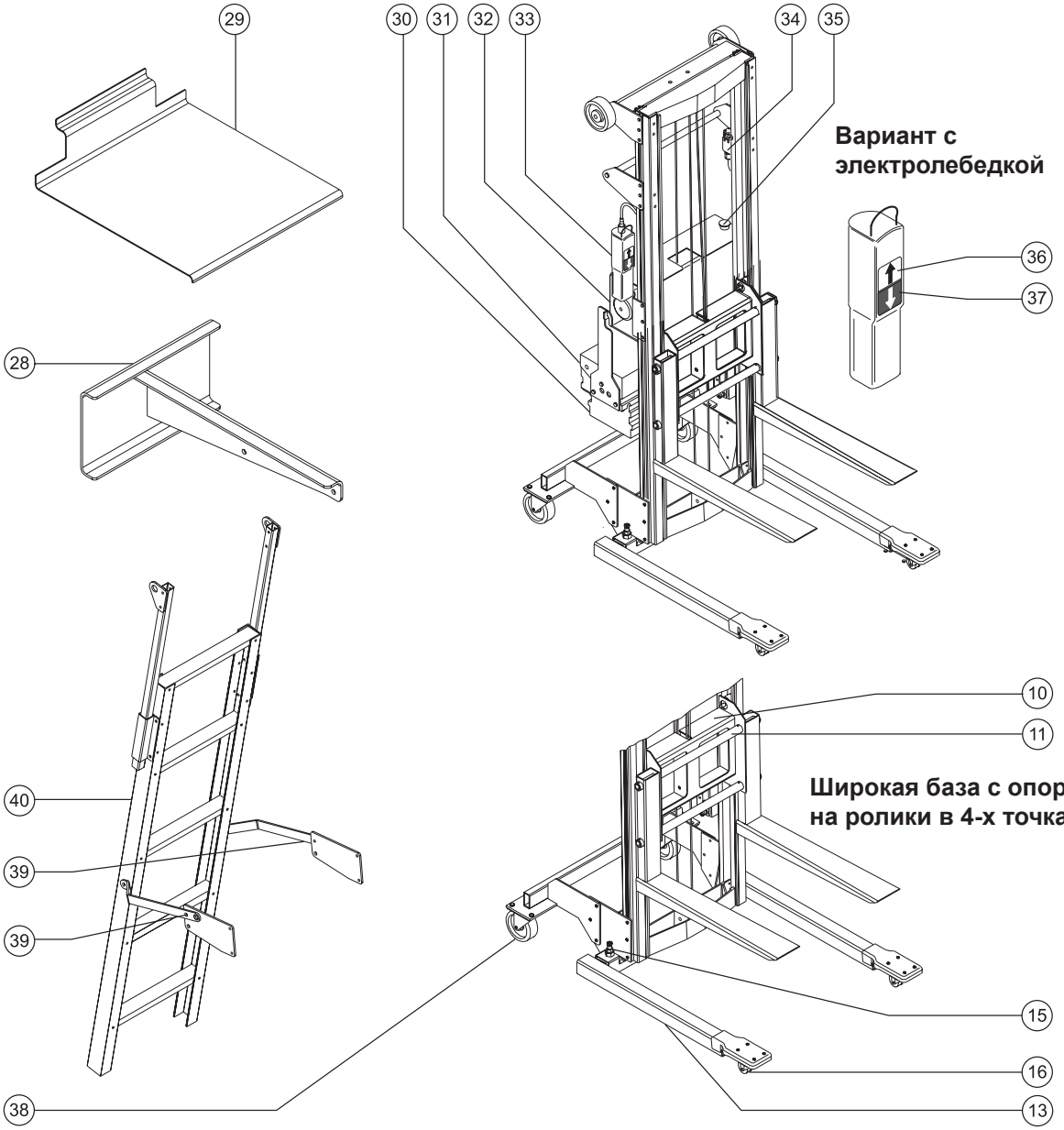
Зеленый цвет — обозначает сведения по эксплуатации или обслуживанию.

Обозначения



1 Рукоятка
2 Погрузочные колеса
3 Верхний шкив внутренней рамы
4 Тросовый анкер
5 Трос
6 Внутренняя рама
7 Наружная рама
8 Пластина с наклейкой
9 Колесо с пневматической шиной
10 Каретка
11 Труба для установки вилочного захвата
12 Вилочный захват
13 Регулируемая лапа — широкая база
14 Нижний шкив внутренней рамы
15 Стопорный штифт лапы
16 Ролик, 2 дюйма — вариант A
Ролик, $2^{1}/_{2}$ дюйма — вариант B
17 Колесо — 4 дюйма, фиксированное
18 Регулируемая лапа — площадка противовеса
19 Ролик — 5 дюймов, шарнирный
20 Площадка противовеса
21 Ролик — 2 дюйма, сдвоенное колесо
22 Лапа — стандартная база
23 Колесо с твердой резиной

ОБОЗНАЧЕНИЯ



24 Тормоз (опция)
25 Стопорный штифт вилочного захвата
26 Кронштейн для установки лебедки
27 Лебедка
28 Укосина (опция)
29 Грузовая площадка (опция)
30 Аккумуляторная батарея электролебедки
31 Зарядное устройство для электролебедки
32 Электролебедка (опция)
33 Орган управления электролебедкой
34 Конечный выключатель электролебедки
35 Красная кнопка аварийного останова
36 Кнопка «Вверх» электролебедки
37 Кнопка «Вниз» электролебедки
38 Ролик, 4 дюйма — вариант A
Ролик, 5 дюймов — вариант B
39 Зажим лестницы
40 Приставная лестница (опция)

Предпусковой осмотр



Прежде чем приступать к работе, выполните следующие требования:

☑ Ознакомьтесь с принципами безопасной эксплуатации машины, приведенными в этом руководстве оператора, и применяйте их на практике.

1 Избегайте опасных ситуаций.

2 Перед началом работы всегда проводите предпусковой осмотр.

Изучите и усвойте порядок предпускового осмотра, прежде чем перейти к следующему разделу.

3 Перед началом работы всегда выполняйте функциональную проверку.

4 Произведите осмотр места работы.

5 Используйте машину только по назначению.

Основные принципы

Предпусковой осмотр — это визуальная проверка, выполняемая перед каждой рабочей сменой. Осмотр производят с целью обнаружить явные неисправности машины, до того как оператор приступит к ее проверке.

Проверьте каждый узел по списку, приведенному на следующей странице.

При обнаружении повреждения или несанкционированных модификаций (по сравнению с состоянием на момент поставки с завода) обозначьте машину как неисправную и исключите возможность ее использования.

Ремонт машины может производить только квалифицированный техник в соответствии с техническими условиями изготовителя. По завершении ремонта оператор обязан еще раз выполнить предпусковой осмотр, прежде чем перейти к функциональной проверке машины.

Предпусковой осмотр

- ❏ Убедитесь, что руководство оператора имеется в полном удобочитаемом виде и может быть использовано в качестве справочного документа.
- ❏ Проверьте наличие всех наклеек и отчетливость надписей на них. См. раздел «Наклейки».

Проверьте следующие компоненты или узлы на предмет повреждений, неправильно установленных или отсутствующих деталей, а также на предмет несанкционированных модификаций:

- ❏ Лебедка и относящиеся к ней компоненты
- ❏ Компоненты основания
- ❏ Лапы
- ❏ Роликовые колеса
- ❏ Внутренняя и наружная рамы
- ❏ Кнопки скольжения
- ❏ Узел удержания каретки
- ❏ Тросовый анкер
- ❏ Тросы и шкивы
- ❏ Колеса и ролики
- ❏ Вилочный захват
- ❏ Грузовая площадка и укосина (если предусмотрены)
- ❏ Гайки, болты и другой крепеж
- ❏ Трос (узлы, износ, потертость)
- ❏ Приставная лестница (если предусмотрена)
- ❏ Тормозная система (если предусмотрена)
- ❏ Конечный выключатель (модели с электролебедкой)
- ❏ Электролебедка и относящиеся к ней компоненты (если предусмотрены)
- ❏ Ручные органы управления и электропроводка (в моделях с электролебедкой)

Проверьте всю машину на наличие:

- ❏ вмятин и повреждений
- ❏ коррозии и окисления
- ❏ трещин в сварных швах и элементах конструкции

- ❏ Убедитесь, что все конструкционные и прочие важные компоненты имеются в наличии, все фиксаторы и штифты установлены на соответствующих местах и должным образом затянуты.
- ❏ Осмотрите и почистите выводы аккумуляторной батареи и все кабельные соединения батареи.
- ❏ Убедитесь, что при полностью опущенной каретке на барабане лебедки намотано не менее 4-х витков троса.
- ❏ Убедитесь, что швеллеры рамы смазаны и очищены от мусора. Смажьте швеллеры аэрозолем сухого силикона или силиконовым воском (номер изделия Genie 90337).

Функциональная проверка



Прежде чем приступать к работе, выполните следующие требования:

☑ Ознакомьтесь с принципами безопасной эксплуатации машины, приведенными в этом руководстве оператора, и применяйте их на практике.

1 Избегайте опасных ситуаций.

2 Перед началом работы всегда проводите предпусковой осмотр.

3 Перед началом работы всегда выполняйте функциональную проверку.

Изучите процедуру функциональной проверки и усвойте ее, прежде чем перейти к следующему разделу.

4 Произведите осмотр места работы.

5 Используйте машину только по назначению.

Основные принципы

Функциональная проверка производится с целью обнаружить возможные неисправности перед запуском машины в работу. Оператор должен шаг за шагом выполнить указания по проверке всех функций машины.

Эксплуатация неисправной машины запрещена. При обнаружении неисправностей обозначьте машину как неисправную и исключите возможность ее использования. Ремонт машины может производить только квалифицированный техник в соответствии с техническими условиями изготовителя.

По завершении ремонта оператор должен еще раз выполнить предпусковой осмотр и функциональную проверку, прежде чем запустить машину в работу.

Функциональная проверка

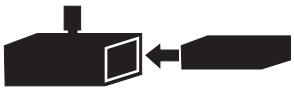
1 Выберите устойчивую и ровную поверхность без препятствий.

Установка

1 Отклоните машину назад.

2 Насадите обе вилки на каретку и закрепите их стопорными штифтами.

3 Вставьте обе лапы в гнезда основания так, чтобы стопорные штифты защелкнулись на лапах.



4 Установите машину в вертикальное положение.

5 Снимите рукоятку лебедки, переверните рукоятку и установите ее. Захват рукоятки должен быть обращен к оператору.

6 **Широкая база:** Установите требуемую ширину. Убедитесь, что стопорные штифты лап защелкнулись в лапах.

7 Сверните прижимную планку с каретки.

Укосина

1 Держите укосину в вертикальном положении.

2 Приложите верх пластины укосины под верхнюю трубу установки вилочного захвата и приподнимите.

3 Поверните укосину вниз так, чтобы она села на место.

4 Прикрепите грузоподъемную серьгу к желаемому отверстию в укосине.

Грузовая площадка

1 Положите грузовую площадку на вилочный захват.

2 Приподнимите переднюю часть грузовой площадки и сдвиньте ее в сторону каретки так, чтобы задний угол оказался под нижней монтажной трубой вилочного захвата.

3 Поворачивайте грузовую площадку вниз так, чтобы она зафиксировалась на своем месте над вилочным захватом.

Установка приставной лестницы (если предусмотрена)

1 Установите машину.

2 Вытащите зажимы с обеих сторон лестницы.

3 Оттяните лестницу вниз и установите ее в нижнее положение. Надежно удерживайте лестницу, пока она не опустится полностью.

Уборка лестницы на хранение: Поднимите лестницу в сложенное положение и проверьте, закрепились ли зажимы на месте.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ПРОВЕРКА

Проверка работы тормозов (если предусмотрены)

1 Нажмите на педаль тормоза.

2 Толкните машину.

⊙ Результат: Колеса не должны вращаться.

3 Отпустите педаль тормоза.

4 Толкните машину.

⊙ Результат: Машина должна тронуться с места.

Проверка работы лебедки

Примечание. Genie Lift 4 не имеет внутренней рамы.

1 Вращайте рукоятку лебедки по часовой стрелке, чтобы поднять каретку.

⊙ Результат: Каретка должна подняться до верха внутренней рамы, а затем должна начать подниматься внутренняя рама. Каретка и внутренняя рама должны двигаться плавно, без задержек и заеданий.

2 Вращайте рукоятку лебедки против часовой стрелки, чтобы опустить каретку.

⊙ Результат: Внутренняя рама должна опуститься в наружную раму, а затем каретка должна опуститься во внутреннюю раму. Каретка и внутренняя рама должны двигаться плавно, без задержек и заеданий.

Примечание. Если каретка и внутренняя рама не перемещаются свободно, то может потребоваться смазать швеллеры сухим силиконовым аэрозолем или силиконовым воском.

Проверка работы электролебедки (если предусмотрены)

Примечание. Genie Lift 4 не имеет внутренней рамы.

1 Подключите аккумуляторный блок.

2 Вытяните красную кнопку аварийного останова вверх, в замкнутое положение.

3 Нажмите кнопку «Вверх» на пульте ручного управления.

⊙ Результат: Каретка должна подняться до верха внутренней рамы, а затем должна начать подниматься внутренняя рама. Каретка и внутренняя рама должны двигаться плавно, без задержек и заеданий. Лебедка должна остановиться, когда каретка достигнет максимальной высоты.

4 Нажмите на красную кнопку аварийного останова, переведя ее в разомкнутое положение.

5 Нажмите на кнопку «Вниз», а затем на кнопку «Вверх».

⊙ Результат: Функция перемещения вверх и вниз не должна работать.

Осмотр рабочего места



Прежде чем приступать к работе, выполните следующие требования:

☑ Ознакомьтесь с принципами безопасной эксплуатации машины, приведенными в этом руководстве оператора, и применяйте их на практике.

1 Избегайте опасных ситуаций.

2 Перед началом работы всегда проводите предпусковой осмотр.

3 Перед началом работы всегда выполняйте функциональную проверку.

4 Произведите осмотр места работы.

Изучите правила осмотра места работы и усвойте их, прежде чем перейти к следующему разделу.

5 Используйте машину только по назначению.

Основные принципы

Осмотр места помогает оператору определить, подходит ли место для безопасной эксплуатации машины. Оператор должен произвести осмотр места работы до перемещения туда машины.

Оператор должен оценить и запомнить опасности, имеющиеся на месте работы, и затем внимательно следить за ними и избегать их во время движения, установки и управления машиной.

Помните о следующих источниках опасности и избегайте их:

- обрывы или ямы
- колдобины и препятствия на поверхности
- мусор
- препятствия на высоте и высоковольтные линии
- опасные места
- наклонные поверхности
- неустойчивые или скользкие поверхности
- поверхности, не способные полностью выдержать нагрузку, оказываемую машиной
- ветер и погодные условия
- другие потенциально небезопасные ситуации

Инструкция по эксплуатации



Прежде чем приступать к работе, выполните следующие требования:

☑ Ознакомьтесь с принципами безопасной эксплуатации машины, приведенными в этом руководстве оператора, и применяйте их на практике.

1 Избегайте опасных ситуаций.

2 Перед началом работы всегда проводите предпусковой осмотр.

3 Перед началом работы всегда выполняйте функциональную проверку.

4 Произведите осмотр места работы.

5 Используйте машину только по назначению.

Основные принципы

Раздел «Инструкции по эксплуатации» содержит указания по каждому аспекту работы на машине. Оператор обязан соблюдать все правила техники безопасности и инструкции, приведенные в руководстве оператора.

Использование машины для любых целей, отличных от цели поднятия материалов, опасно.

Если предполагается использование машины более чем одним оператором в разное время в течение рабочей смены, то выполнять правила техники безопасности и указания, приведенные в руководстве оператора, обязан каждый оператор. Таким образом, перед началом эксплуатации каждый новый оператор обязан выполнить осмотр машины, функциональную проверку и осмотр рабочего места.

Установка

Выберите устойчивую и ровную поверхность без препятствий.

Выполните процедуры установки из раздела «Функциональная проверка».

Подъем и опускание груза — ручная лебедка

1 Выровняйте груз на вилочном захвате или грузовой площадке.

2 Поднимите груз, крепко удерживая рукоятку лебедки и вращая ее по часовой стрелке. Следите за тем, чтобы трос ровно наматывался на барабан лебедки.

3 Опустите груз, крепко удерживая рукоятку лебедки и вращая ее против часовой стрелке. Опустив груз до нужного положения, поверните рукоятку лебедки по часовой стрелке (поднимите груз) на $^1/_4$ оборота, чтобы включить тормоз.

Подъем и опускание груза — электролебедка

1 Выровняйте груз на вилочном захвате или грузовой площадке.

2 Подключите аккумуляторный блок.

3 Вытяните красную кнопку аварийного останова вверх, в замкнутое положение.

4 На пульте ручного управления нажмите на кнопку «Вверх» или «Вниз» в желаемом направлении перемещения.

Перемещение машины с грузом

На объекте лучше перемещать машину без груза. Перемещение с поднятым грузом должно ограничиваться установкой в положение, требуемое для погрузки и выгрузки. Если всё же необходимо перемещать машину с поднятым грузом, запомните и соблюдайте следующие правила техники безопасности:

- Убедитесь, что местность ровная и не имеет препятствий.
- Выровняйте груз на вилочном захвате или грузовой площадке.
- Избегайте резких толчков при трогании с места и остановке.
- Во время движения груз должен быть установлен в как можно более низкое положение.
- Не подпускайте людей близко к машине и к грузу.
- Не наклоняйте назад машину с поднятым грузом.

Перемещение машины по лестнице

Лучше всего перемещать машину по лестнице с помощью поставляемых по заказу лестничных направляющих. Перемещать машину по лестнице без помощи лестничных направляющих не рекомендуется. Если всё же необходимо перемещать машину по лестнице, запомните и соблюдайте следующие правила техники безопасности:

- Не перемещайте машину по лестнице, если машина выполнена в варианте с опорой на ролики в 4-х точках.
- Полностью опустите груз.
- Осторожно перемещайте машину через каждую ступеньку. Крепко держитесь за рукоятку.
- Не позволяйте машине выйти из равновесия.
- Продолжайте осторожно перемещать машину со ступеньки на ступеньку вверх или вниз.
- При тяжелых грузах используйте соответствующее количество работников и применяйте надлежащие грузоподъемные приспособления и приемы.
- Модели с электролебедкой: Снимите аккумуляторный блок.

По окончании работы

Для подготовки машины к постановке на хранение снимите вилочный захват и лапы и переверните рукоятку лебедки. См. указания по установке.

Выберите безопасное место хранения — твердую, ровную поверхность в месте, укрытом от непогоды, в котором нет препятствий и дорожного движения.

Модели с электролебедкой: Перезарядите батарею.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Инструкция по эксплуатации аккумуляторной батареи и зарядного устройства

Соблюдайте следующие правила:

- ☑ Не используйте внешнее зарядное устройство или добавочную батарею.
- ☑ Заряжайте батарею только в хорошо проветриваемой зоне.
- ☑ Для зарядки используйте соответствующее входное напряжение переменного тока, как указано на зарядном устройстве.
- ☑ Используйте только разрешенные компанией Genie батарею и зарядное устройство.

Чтобы зарядить батарею:

1 Откройте крышку аккумуляторного блока, чтобы получить доступ к батарее.

2 Снимите вентиляционные крышки батареи и проверьте уровень электролита. При необходимости добавьте дистиллированную воду — так, чтобы она только покрывала пластины. Не переливайте перед циклом зарядки.

3 Установите на место вентиляционные крышки батареи.

4 Если имеется в наличии: Установите переключатель питания в положение OFF (ОТКЛЮЧЕНО). Убедитесь, что выходной провод постоянного тока правильно подключен к батарее (черный к минусу, красный к плюсу).

5 Подсоединяйте зарядное устройство только к заземленной сети переменного тока.

6 Если имеется в наличии: Установите переключатель переменного тока в положение, соответствующее напряжению сети.

7 Установите переключатель питания в AUTO (АВТОМАТИЧЕСКИЙ) режим.

8 Контролируйте по амперметру величину тока зарядки. Начальный ток зарядки должен составлять около 10 А. Ток зарядки уменьшится, когда батарея зарядится полностью.

9 Модели зарядного устройства, оборудованные переключателем для установки ручного/автоматического режима: Если амперметр показывает, что батарея не заряжается, переведите переключатель в положение MANUAL (РУЧНОГО) режима, пока стрелка амперметра не начнет перемещаться вверх по шкале. Затем установите переключатель питания в положение AUTO (АВТОМАТИЧЕСКОГО) режима.

10 Когда батарея зарядится полностью, зарядное устройство автоматически отключится. Если имеется в наличии: Установите выключатель питания в положение OFF (ОТКЛЮЧЕНО), а затем отключите от источника переменного тока.

11 По завершении цикла зарядки проверьте уровень электролита. Долейте дистиллированную воду до нижнего конца заливной трубки батареи. Не переливайте.

Инструкция по заливке и зарядке полностью разряженной батареи

1 Снимите вентиляционные крышки батареи и удалите полностью пластиковые уплотнения с вентиляционных отверстий батареи.

2 Залейте электролит в каждый элемент батареи — так, чтобы электролит покрывал пластины.

Не наливайте электролит до максимального уровня, пока не будет выполнен цикл зарядки батареи. В случае переполнения электролит может перелиться во время зарядки. Нейтрализуйте пролитый электролит пищевой содой и водой.

3 Установите на место вентиляционные крышки.

4 Зарядите батарею.

5 По завершении цикла зарядки проверьте уровень электролита. Долейте дистиллированную воду до нижнего конца заливной трубки батареи. Не переливайте.



Инструкции по транспортировке

Соблюдайте следующие правила:

- ☑ Убедитесь, что грузоподъемность транспортного средства и погрузочной поверхности достаточны для того, чтобы выдержать вес машины. Вес машины указан на паспортной табличке.
- ☑ Транспортное средство должно стоять на ровной поверхности.
- ☑ Снимите груз с вилочного захвата, укосины или грузовой площадки перед погрузкой машины на транспортное средство.
- ☑ Чтобы транспортное средство не покатилось во время погрузки машины, его необходимо застопорить.
- ☑ Машина должна быть надежно закреплена на транспортном средстве.

Инструкции по подъему

Количество персонала, требующееся для погрузки и выгрузки машины, зависит от ряда факторов, некоторые из которых перечислены ниже:

- физическое состояние, физическая сила, недомогания или наличие в прошлом травм участников работ
- вертикальные и горизонтальные расстояния, на которые требуется переместить машину
- количество погрузок и выгрузок машины
- позы, положения и захваты, применяемые участниками
- используемые технические приемы
- условия на объекте и погода во время выполнения работ (например, гололед, обледенение, дождь)

Во избежание телесных повреждений необходимо привлечь соответствующее количество людей и применять надлежащие технические приемы.

Погрузка для транспортировки

1 Полностью опустите каретку.

2 Сверните прижимную планку каретки. Убедитесь, что стопорные штифты защелкнулись.

3 Снимите рукоятку лебедки, переверните рукоятку и установите ее. Захват рукоятки должен быть обращен к каретке.

4 Модели с электролебедкой: Снимите аккумуляторный блок.

Таблицы грузоподъемности

Соблюдайте следующие правила:

☑ Неправильное положение нагрузки может привести к смерти или к серьезной травме.

☑ Проверьте, не превышает ли вес груза, который вы хотите поднять, максимально допустимое значение для выбранного вами центра нагрузки. См. таблицу грузоподъемности на следующей странице.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Опасность опрокидывания. Поднятие груза, превышающего по весу грузоподъемность машины, может привести к смерти или к серьезной травме.

☑ Центр нагрузки — это центр масс (центр тяжести) груза; он должен находиться в пределах допустимой зоны центра нагрузки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Опасность опрокидывания. Расположение центра нагрузки за пределами допустимой зоны может привести к смерти или к серьезной травме.

Вилочный захват

Указания по размещению груза

1 Определите вес груза и положение его центра тяжести.

2 Измерьте расстояние между центром нагрузки и краем груза, который будет расположен ближе всего к каретке.

3 По таблице, помещенной на следующей странице, определите, может ли машина поднять груз при его расположении на вилочном захвате.

4 Положите груз на вилочный захват так, чтобы он располагался как можно ближе к каретке.

5 Расположите груз так, чтобы центр нагрузки находился в пределах разрешенной зоны.

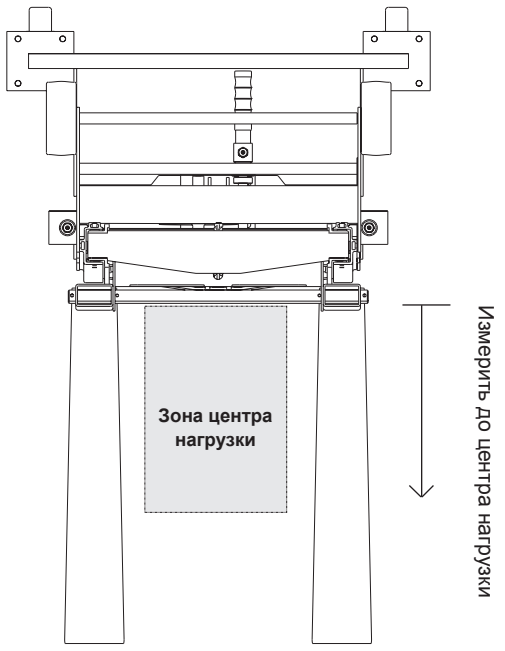


Таблица грузоподъемности вилочного захвата			
	см	30	35
Модель			
GL-4	кг	227	227
GL-8	кг	181	181
GL-10	кг	159	159
GL-12	кг	159	159

Макс. положение центра нагрузки (расстояние от передней стороны каретки)

Вилочный захват:	35 см
Грузовая площадка:	35 см
Укосина:	51 см

Укосина

Указания по размещению груза

1 Определите вес груза и положение его центра тяжести.

2 По приведенной ниже таблице определите, может ли машина поднять груз в соответствующем месте на укосине.

3 Прикрепите грузоподъемную серьгу к желаемому отверстию в укосине.

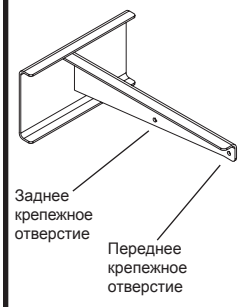


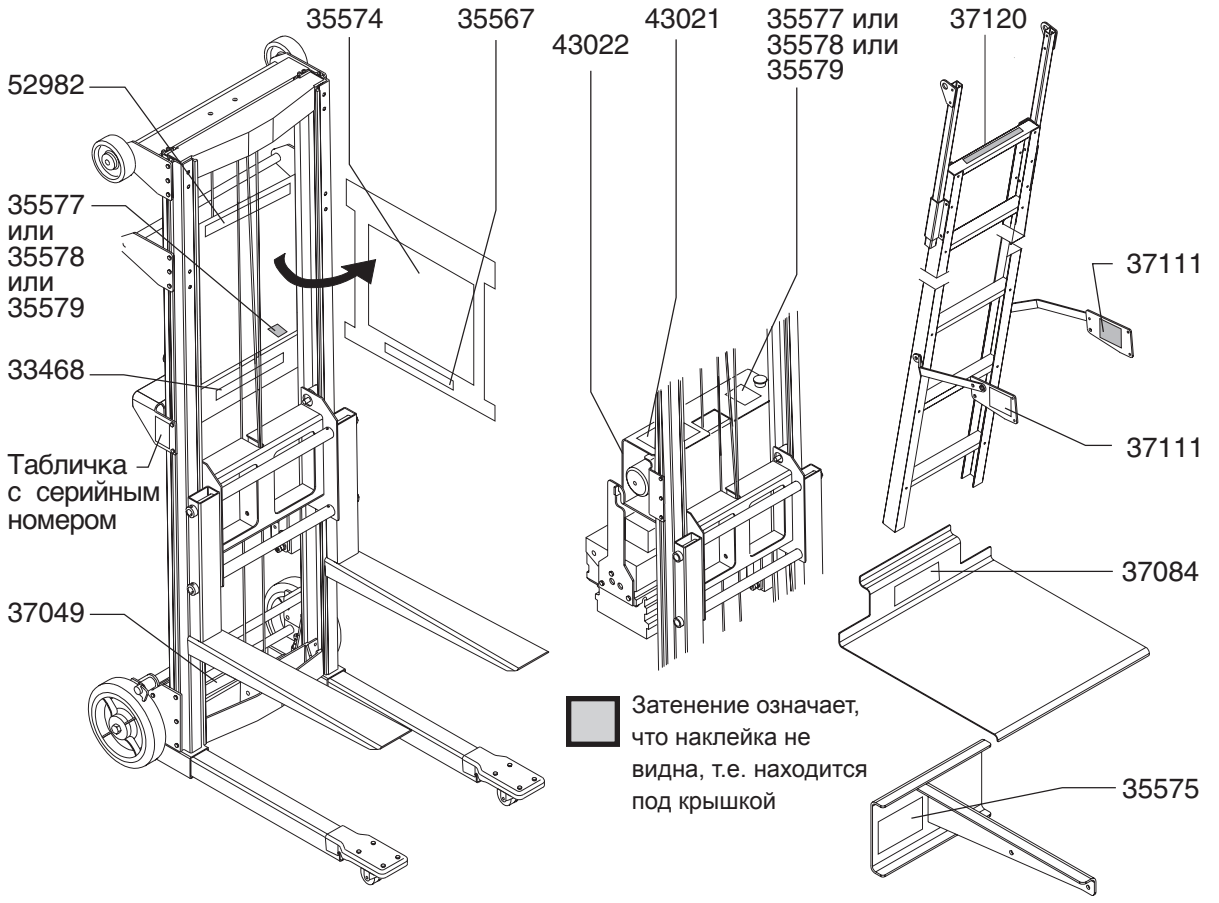
Таблица грузоподъемности укосины		
Модель	**Переднее отверстие**	**Заднее отверстие**
GL-4 кг	136	227
GL-8 кг	109	181
GL-10 кг	95	159
GL-12 кг	95	159

Наклейки

Осмотр состояния наклеек с надписями

Определите, какие наклейки используются на машине, — с надписями или символами. Тщательно проверьте наличие всех наклеек и отчетливость надписей на них.

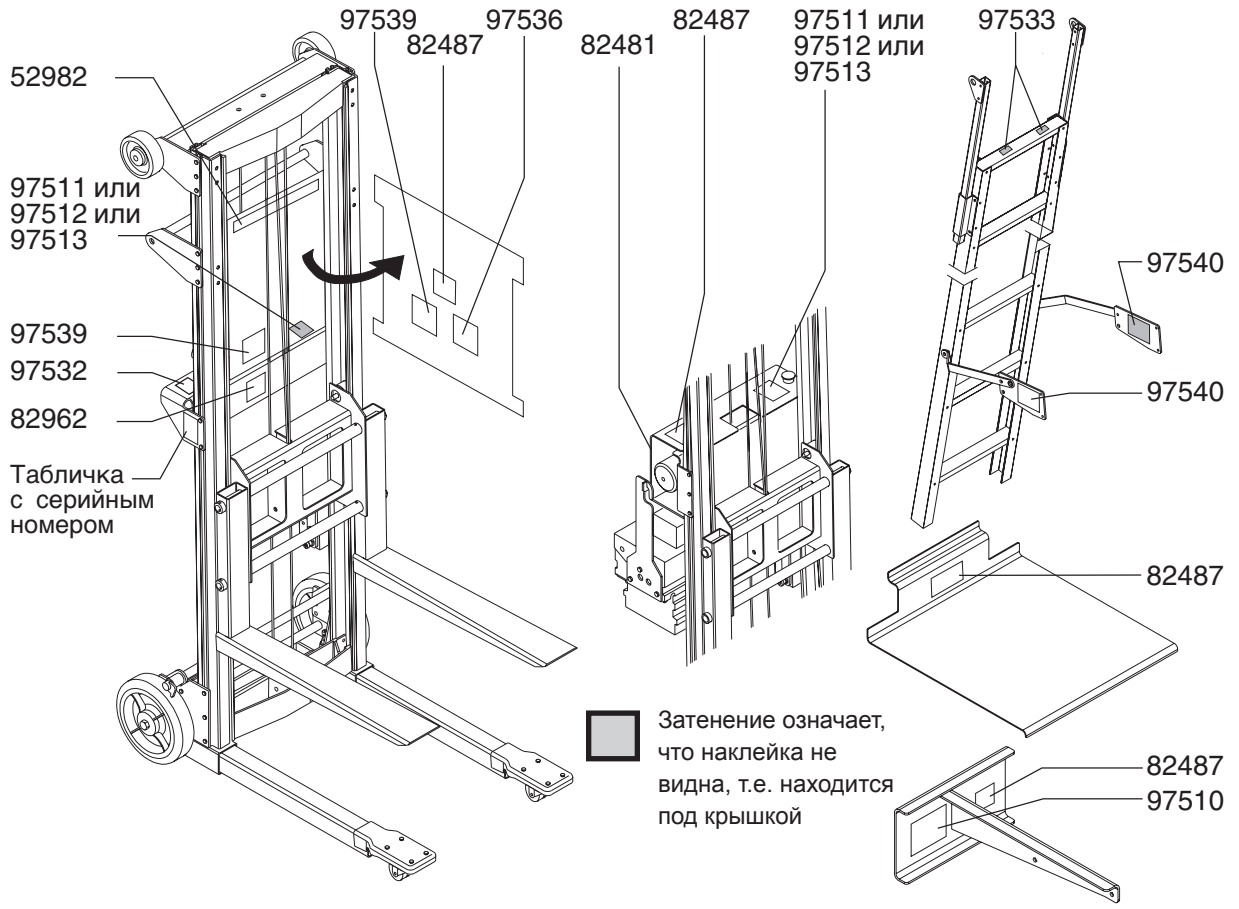
Номер детали	Описание	Количество
33468RU	Предупреждение — Не садиться	1
35567RU	Предупреждение — Опасность травмы	1
35574RU	Предупреждение — Безопасность и настройка машины	1
35575RU	Указание — Установка укосины	1
35577RU	Указание — Макс. грузоподъемность 159 кг, GL-10, GL-12	1
35578RU	Указание — Макс. грузоподъемность 181 кг, GL-8	1
35579RU	Указание — Макс. грузоподъемность 227 кг, GL-4	1
37049RU	Предупреждение — Опасность опрокидывания	1
37084RU	Указание — Установка грузовой площадки	1
37111RU	Предупреждение — Безопасность и установка приставной лестницы	1
37120RU	Предупреждение — Не становиться	1
43021RU	Предупреждение/Указание — Безопасность электролебедки	1
43022RU	Опасность/Указание — Безопасность батареи электролебедки	1
52982	Декоративная наклейка — Genie Lift	1



Осмотр состояния наклеек с символами

Определите, какие наклейки используются на машине, — с надписями или символами. Тщательно проверьте наличие всех наклеек и отчетливость надписей на них.

Номер детали	Описание	Количество
52982	Декоративная наклейка — Genie Lift	1
82481	Опасность — Аккумуляторная батарея	1
82487	Наклейка — Прочтите руководство	3
82962	Предупреждение — Не садиться	1
97510	Предупреждение — Установка укосины	1
97511	Предупреждение — Макс. грузоподъемность 159 кг, GL-10, GL-12	1
97512	Предупреждение — Макс. грузоподъемность 181 кг, GL-8	1
97513	Предупреждение — Макс. грузоподъемность 227 кг, GL-4	1
97532	Осторожно — Опасность травмы	1
97533	Предупреждение — Не становиться	2
97536	Предупреждение — Не трогать	1
97539	Опасность — Опасность поражения электрическим током	2
97540	Предупреждение — Грузоподъемность лестницы 113 кг	2



Технические характеристики

Модель	GL-4	GL-8	GL-10	GL-12
Макс. высота подъема Вилочный захват вверх	1,8 м	3,06 м	3,6 м	4,2 м
Макс. высота подъема Вилочный захват вниз	1,2 м	2,5 м	3 м	3,7 м
Мин. высота подъема Вилочный захват вниз	8,9 см	8,9 см	5,1 см	5,1 см
Грузоподъемность при центре нагрузки 30,5 см	227 кг	181 кг	159 кг	159 кг
Вес машины	**См. таблицу технических характеристик на следующей странице.**			
Высота в походном положении*	1,7 м	1,7 м	2 м	2,3 м
Клиренс*	1,9 см	1,9 см	1,9 см	1,9 см
Стандартная база				
Ширина	62,9 см	62,9 см	–	–
Длина в походном положении	30,5 см	30,5 см	–	–
Рабочая длина	88,3 см	88,3 см	–	–
Широкая база				
Ширина в походном положении	73 см	73 см	73 см	73 см
Увеличенная ширина	1,1 м	1,1 м	1,1 м	1,1 м
Длина в походном положении	48,9 см	48,9 см	48,9 см	48,9 см
Длина в рабочем положении	1 м	1 м	1 м	1 м
База противовеса				
Ширина в походном положении	73 см	73 см	73 см	–
Увеличенная ширина	1,1 м	1,1 м	1,1 м	–
Длина в походном положении	72,4 см	72,4 см	72,4 см	–
Излучение воздушного шума механизмами				
Максимальный уровень звукового давления на нормальных рабочих местах (по шкале A)				
Ручная лебедка	90 дБ	90 дБ	90 дБ	90 дБ
Электролебедка	95 дБ	95 дБ	95 дБ	95 дБ

* Вариант исполнения с задними колесами с пневматическими шинами 10 дюймов добавляет к этим значениям 2,5 см.

* Ролики в 4-х точках (вариант B) добавляют к этим значениям 2,5 см.

* Основание противовеса добавляет к этим значениям 2,5 см.

Модель	GL-4	GL-8	GL-10	GL-12
Вилочный захват				
Длина	57,2 см	57,2 см	57,2 см	57,2 см
Ширина	52,1 см	52,1 см	52,1 см	52,1 см
Грузовая площадка				
Длина	58,4 см	58,4 см	58,4 см	58,4 см
Ширина	55,9 см	55,9 см	55,9 см	55,9 см

Конфигурации машины

База: Стандартная база
GL-4 и GL-8

***Колеса и ролики:**
Вариант с пневматикой
Спереди: $2^1/_2$ дюйма шарнирные ролики
Сзади: 10 дюймов колеса с пневматическими шинами

База: Широкая база
GL-4, GL-8, GL-10 и **GL-12**

***Колеса и ролики:**
Вариант с пневматикой
Спереди: $2^1/_2$ дюйма шарнирные ролики
Сзади: 10 дюймов колеса с пневматическими шинами

Ролики в 4-х точках вариант А
Спереди: 2 дюйма сдвоенные колеса шарнирные ролики
Сзади: 4 дюйма шарнирные ролики

Ролики в 4-х точках вариант В
Спереди: $2^1/_2$ дюйма шарнирные ролики
Сзади: 5 дюймов шарнирные ролики с боковыми тормозами и стопорами в 4-х точках

База: Противовес
GL-4, GL-8, GL-10

****Колеса и ролики:**
Спереди: 4 дюйма фиксированные колеса
Сзади: 5 дюймов шарнирные ролики с боковыми тормозами

*Машины со стандартной или широкой базой по судовому стандарту с задними колесами 8 дюймов и передними шарнирными роликами сдвоенных колес 2 дюйма.

**Машины с базой противовеса по судовому стандарту с задними шарнирными роликами 5 дюймов с боковыми тормозами и передними фиксированными колесами 4 дюйма.

Веса машин

Genie Lift 4

База:	Вариант роликов:	Вес:
Стандарт	Стандарт	51 кг
Стандарт	Пневматика	53 кг
Широкая	Стандарт	57 кг
Широкая	Пневматика	59 кг
Широкая	Ролики в 4-х точках А	62 кг
Широкая	Ролики в 4-х точках В	63 кг
Противовес	Стандарт	178 кг

Genie Lift 8

База:	Вариант роликов:	Вес:
Стандарт	Стандарт	60 кг
Стандарт	Пневматика	62 кг
Широкая	Стандарт	66 кг
Широкая	Пневматика	68 кг
Широкая	Ролики в 4-х точках А	71 кг
Широкая	Ролики в 4-х точках В	72 кг
Противовес	Стандарт	186 кг

Genie Lift 10

База:	Вариант роликов:	Вес:
Широкая	Стандарт	68 кг
Широкая	Пневматика	69 кг
Широкая	Ролики в 4-х точках А	73 кг
Широкая	Ролики в 4-х точках В	73 кг
Противовес	Стандарт	188 кг

Genie Lift 12

База:	Вариант роликов:	Вес:
Широкая	Стандарт	70 кг
Широкая	Пневматика	72 кг
Широкая	Ролики в 4-х точках А	75 кг
Широкая	Ролики в 4-х точках В	76 кг

В варианте с электролебедкой добавляются дополнительные 47 кг к вышеупомянутым весам машины.

Распространитель:

Genie North America
Телефон 425.881.1800
Номер для бесплатного
звонка США и Канада
800.536.1800
Факс 425.883.3475

Genie Australia Pty Ltd.
Телефон +61 7 3375 1660
Факс +61 7 3375 1002

Genie China
Телефон +86 21 53852570
Факс +86 21 53852569

Genie Malaysia
Телефон +65 98 480 775
Факс +65 67 533 544

Genie Japan
Телефон +81 3 3453 6082
Факс +81 3 3453 6083

Genie Korea
Телефон +82 25 587 267
Факс +82 25 583 910

Genie Brasil
Телефон +55 11 41 665 755
Факс +55 11 41 665 754

Genie Holland
Телефон +31 183 581 102
Факс +31 183 581 566

Genie Scandinavia
Телефон +46 31 575100
Факс +46 31 579020

Genie France
Телефон +33 (0)2 37 26 09 99
Факс +33 (0)2 37 26 09 98

Genie Iberica
Телефон +34 93 579 5042
Факс +34 93 579 5059

Genie Germany
Телефон +49 (0)4202 88520
Факс +49 (0)4202 8852-20

Genie U.K.
Телефон +44 (0)1476 584333
Факс +44 (0)1476 584334

Genie Mexico City
Телефон +52 55 5666 5242
Факс +52 55 5666 3241